
INTERNATIONAL STANDARD NORME INTERNATIONALE



2074

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Plywood — Vocabulary

First edition — 1972-12-15

Contreplaqué — Vocabulaire

Première édition — 1972-12-15

UDC/CDU 674-418 : 001.4

Ref. No. ISO 2074-1972 (E/F)

Descriptors : wood products, laminates, plywood, vocabulary. / **Descripteurs** : produit en bois, lamellé, contreplaqué, vocabulaire.

Price based on 18 pages/Prix basé sur 18 pages

FOREWORD

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards institutes (ISO Member Bodies). The work of developing International Standards is carried out through ISO Technical Committees. Every Member Body interested in a subject for which a Technical Committee has been set up has the right to be represented on that Committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the Technical Committees are circulated to the Member Bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council.

International Standard ISO 2074 was drawn up by Technical Committee ISO/TC 89, *Fibre building boards*.

It was approved in June 1971 by the Member Bodies of the following countries :

Belgium	India	South Africa, Rep. of
Bulgaria	Ireland	Sweden
Czechoslovakia	Israel	Thailand
Egypt, Arab Rep. of	Italy	Turkey
Finland	Netherlands	United Kingdom
France	New Zealand	U.S.S.R.
Germany	Norway	Yugoslavia
Greece	Portugal	
Hungary	Romania	

The Member Body of the following country expressed disapproval of the document on technical grounds :

Canada

AVANT-PROPOS

ISO (Organisation Internationale de Normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (Comités Membres ISO). L'élaboration de Normes Internationales est confiée aux Comités Techniques ISO. Chaque Comité Membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du Comité Technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les Projets de Normes Internationales adoptés par les Comités Techniques sont soumis aux Comités Membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes Internationales par le Conseil de l'ISO.

La Norme Internationale ISO 2074 a été établie par le Comité Technique ISO/TC 89, *Panneaux de fibres*.

Elle fut approuvée en juin 1971 par les Comités Membres des pays suivants :

Afrique du Sud, Rép. d'	Inde	Royaume-Uni
Allemagne	Irlande	Suède
Belgique	Israël	Tchécoslovaquie
Bulgarie	Italie	Thaïlande
Egypte, Rép. arabe d'	Norvège	Turquie
Finlande	Nouvelle-Zélande	U.R.S.S.
France	Pays-Bas	Yougoslavie
Grèce	Portugal	
Hongrie	Roumanie	

Le Comité Membre du pays suivant a désapprouvé le document pour des raisons techniques :

Canada

This document is a preview generated by EVS

This page intentionally left blank

Plywood — Vocabulary

SCOPE AND FIELD OF APPLICATION

This International Standard defines the principal terms concerning plywood.

1 COMPOSITION AND PREPARATION OF ELEMENTS

1.1 veneer : Thin sheet of wood.

1.1.1 sawn veneer : Veneer produced by sawing.

1.1.2 sliced veneer : Veneer produced by slicing.

1.1.3 rotary cut veneer : Veneer produced by rotary cutting (peeling) centred on the axis of the log.

1.1.3.1 half round cut veneer : Veneer produced by half round (eccentric) or stay log cutting.

1.2 SIDE (OF A VENEER)

1.2.1 loose side (slack side) : The side of the sliced or peeled veneer that is in contact with the knife as the veneer is being cut and which undergoes an elongation often producing cutting checks.

1.2.2 tight side : The side of the veneer opposite to the loose side.

1.3 ply (sheet or layer) : Each of the layers of wood in plywood.

1.3.1 outer ply : Outer layer of plywood formed either of a single veneer or several veneers joined or placed tightly edge to edge.

1.3.2 inner ply : Inner layer of plywood formed either of a single veneer or several veneers joined or placed tightly edge to edge.

1.3.2.1 central ply : The middle ply on either side of which the other plies are placed symmetrically.

1.3.2.2 cross band : Inner ply having grain direction at right angles to the outer plies.

1.3.2.3 centres (for 7 plies and more) (centre) : Inner ply having grain direction parallel to the outer plies.

1.4 core : The central layer of plywood, generally thicker than the other plies and consisting.

- of two veneers with parallel grain glued on each other,

Contreplaqué — Vocabulaire

OBJET ET DOMAINE D'APPLICATION

La présente Norme Internationale définit les principaux termes concernant le contreplaqué.

1 CONSTITUTION ET PRÉPARATION DES ÉLÉMENTS

1.1 placage : Feuille de bois de faible épaisseur.

1.1.1 placage scié : Placage obtenu par sciage.

1.1.2 placage tranché : Placage obtenu par tranchage.

1.1.3 placage déroulé : Placage obtenu par déroulage centré sur l'axe de la grume.

1.1.3.1 placage semi-déroulé : Placage obtenu par déroulage excentrique, ou sur barre de coupe.

1.2 FACE (D'UN PLACAGE)

1.2.1 face distendue : Face des placages tranchés ou déroulés, qui est en contact avec le couteau au cours du tranchage ou du déroulage et subit une elongation souvent génératrice de fissures.

1.2.2 face comprimée : Face opposée à la face distendue.

1.3 pli (face) : Chacune des couches de bois d'un contreplaqué.

1.3.1 pli extérieur : Couche extérieure d'un contreplaqué constituée soit d'un seul placage, soit de plusieurs placages joints ou juxtaposés.

1.3.2 pli intérieur : Couche intérieure d'un contreplaqué constituée soit d'un seul placage, soit de plusieurs placages joints ou juxtaposés.

1.3.2.1 pli central : Pli médian, de part et d'autre duquel les autres plis sont disposés symétriquement.

1.3.2.2 pli transversal : Pli intérieur, dont le fil est perpendiculaire au fil des plis extérieurs.

1.3.2.3 pli longitudinal (pour 7 plis et plus) : Pli intérieur, dont le fil est parallèle au fil des plis extérieurs.

1.4 âme : Couche centrale du contreplaqué, généralement plus épaisse que les autres plis et constituée :

- soit de deux placages collés l'un sur l'autre, à fils parallèles,